# **Français**

# Consignes de sécurité

## **Explication des symboles - tondeuse**



Indications générales sur d'éventuels dangers.





Lire soigneusement ces instructions d'utilisation.



Prendre les précautions nécessaires pour que les personnes se trouvant à proximité ne risquent pas d'être blessées par des projections provenant de l'outil.



AVERTISSEMENT : Veiller à éloigner toute personne de l'appareil.



AVERTISSEMENT : Maintenir les mains et les pieds éloignés des lames.



Non applicable



Non applicable.



AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou lorsque le câble est endommagé, retirer la fiche de secteur de la prise de courant



Attendez l'arrêt total de tous les éléments de l'outil de jardin avant de les toucher. Après la mise hors tension de l'outil de jardin, les lames continuent à tourner, pouvant ainsi provoquer

des blessures.



Ne pas utiliser par temps de pluie.



Protégez-vous contre les chocs électriques.



AVERTISSEMENT : Maintenir la fiche de secteur à distance des lames.



N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ni de tuyau d'arrosage pour nettoyer l'outil de jardin.



Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'animaux sauvages ou domestiques dans la zone dans laquelle l'outil de jardin doit être utilisé. Les animaux sauvages ou domestiques peuvent être

blessés pendant l'utilisation de la machine. Contrôlez soigneusement la zone d'utilisation de la machine et retirez pierres, bâtons, fils, os et corps étrangers. Lors de l'utilisation de la machine, assurez-vous qu'aucun animal sauvage ou domestique, ni des petits troncs d'arbre ne soient cachés dans l'herbe épaisse.

# Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

## AVERTISSE-MENT

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis

**avec cet outil électrique.** Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

# Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### Sécurité de la zone de travail

- Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.
  Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### Sécurité électrique

- ► Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubri-



#### 24 | Français

- fiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- ➤ Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

#### Sécurité des personnes

- ➤ Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- ▶ Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues
- ➤ S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- ➤ Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

#### Utilisation et entretien de l'outil électrique

- Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- ▶ Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- ➤ Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- ➤ Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- ▶ Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- ► Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

#### Maintenance et entretien

► Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.



# Avertissements de sécurité pour la tondeuse à gazon

- Ne pas utiliser la tondeuse à gazon dans des conditions météorologiques défavorables, notamment en cas de risque de foudre. Cette disposition diminue le risque de foudroiement.
- ➤ Examiner attentivement la zone dans laquelle la tondeuse à gazon doit être utilisée pour détecter la présence éventuelle de la faune. La faune peut être blessée par la tondeuse à gazon en fonctionnement.
- ➤ Examiner attentivement la zone dans laquelle la tondeuse à gazon doit être utilisée et retirer toutes les pierres, ainsi que tous les bâtons, fils et câbles, os et autres corps étrangers. La projection d'objets peut provoquer des blessures ou lésions.
- Avant toute utilisation de la tondeuse à gazon, la soumettre toujours à un examen visuel afin de déterminer que la lame et l'assemblage de lames ne sont pas usés ou endommagés. Les parties usées ou endommagées augmentent le risque de blessure ou lésion.
- ➤ Avant toute utilisation, examiner le câble d'alimentation et tout prolongateur pour détecter les signes de dommage ou de vieillissement. Ne pas utiliser la tondeuse à gazon en cas d'endommagement ou d'usure du câble. En cas d'endommagement ou d'usure du câble en cours d'utilisation, arrêter la tondeuse à gazon et ne pas toucher le câble avant de le déconnecter. Un câble d'alimentation ou un prolongateur endommagé peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou une blessure ou lésion grave.
- ➤ Examiner fréquemment le bac de ramassage pour détecter toute usure ou détérioration. Un bac de ramassage usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessure ou lésion.
- ► Laisser les protecteurs en place. Les protecteurs doivent être en état de fonctionnement et montés correctement. Un protecteur desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures ou lésions.
- ► Maintenir toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris. Les entrées d'air bloquées et les débris peuvent provoquer une surchauffe ou un risque d'incendie
- ▶ Porter toujours des chaussures de protection antidérapantes lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon. Ne pas utiliser la tondeuse à gazon pieds nus ou en portant des sandales ouvertes. Cette disposition réduit la possibilité de blessures ou lésions aux pieds dues à un contact avec la lame en mouvement.
- ▶ Porter toujours des pantalons longs lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon. L'exposition de la peau augmente la probabilité de blessures ou lésions dues à la projection d'objets.
- Ne pas utiliser la tondeuse à gazon sur de l'herbe humide. Marcher, ne jamais courir. Cette disposition ré-

- duit le risque de glissade et de chute qui peut entraîner des blessures ou lésions.
- Ne pas utiliser la tondeuse à gazon sur des pentes trop abruptes. Cette disposition réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute qui peut entraîner des blessures ou lésions.
- ▶ Lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon sur des pentes, veiller toujours à l'appui au sol, faire toujours fonctionner la tondeuse à gazon face à la pente, jamais vers le haut ou vers le bas, et changer de direction avec la plus grande attention. Cette disposition réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute qui peut entraîner des blessures ou lésions.
- Changer de direction ou tirer la tondeuse à gazon vers soi avec la plus grande attention. Veiller toujours à son environnement proche. Cette disposition réduit le risque de trébucher lors du fonctionnement de la tondeuse à gazon.
- ➤ Maintenir le câble d'alimentation à distance des lames de coupe. Un câble d'alimentation endommagé peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou une blessure ou lésion grave.
- Arrêter la tondeuse à gazon et débrancher la prise du secteur en cas d'enchevêtrement ou d'endommagement du câble. Des câbles enchevêtrés ou endommagés peuvent augmenter le risque de choc électrique.
- Ne pas toucher les lames et autres parties mobiles dangereuses encore en mouvement. Cette disposition réduit le risque de blessures ou lésions dues à des parties mobiles
- ▶ Lors de l'élimination des bourrages ou du nettoyage de la tondeuse à gazon, vérifier que tous les interrupteurs de puissance sont éteints et que le cordon d'alimentation est débranché. Un fonctionnement inattendu de la tondeuse à gazon peut entraîner des blessures ou lésions graves.

### **Avertissements supplémentaires**

- Cet appareil contient des aimants Ne pas placer l'aimant à proximité d'implants ou d'autres appareils médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques ou des pompes à insuline, des supports de données magnétiques et des appareils sensibles aux champs magnétiques. L'aimant génère un champ magnétique qui peut entraver le fonctionnement des appareils médicaux ou entraîner une perte de données irréversible.
- ► Lors du réglage de l'appareil, veiller à ne pas se coincer les doigts entre les lames mobiles et les parties fixes de la machine
- Contrôler le produit pour détecter des dommages s'il heurte un objet dur ou s'il produit des vibrations excessives.
- ▶ Laisser toujours refroidir le produit avant de le stocker.
- ▶ Vider le sac de ramassage avant de le ranger.



#### 26 | Français

#### Utilisation

- ► Pour votre propre protection, nous vous recommandons de porter une protection acoustique.
- ▶ Les lames doivent être totalement à l'arrêt quand vous devez incliner l'outil de jardin pour le transporter, quand vous traversez des surfaces autres que le gazon ou quand vous transportez l'outil de jardin entre deux surfaces à tondre.
- ► N'inclinez pas l'outil de jardin lors du démarrage ou lorsque vous mettez le moteur en marche.
- ► Mettez l'outil de jardin en marche conformément aux instructions du mode d'emploi et veillez à maintenir les pieds largement à l'écart des parties en rotation.
- ► Tenez les pieds et les mains éloignés des parties rotatives de l'outil de jardin.
- ► Gardez une distance suffisante par rapport à la zone d'éjection lorsque vous travaillez avec l'outil de jardin.
- ► Ne soulevez ni transportez jamais l'outil de jardin pendant que le moteur est en marche.
- ► Faites attention lors du stockage à ce que les 4 roues de l'outil de jardin soient au sol.
- ► Ne soulevez l'outil de jardin que par la poignée. Maniez la poignée avec prudence.
- N'effectuez aucune modification sur le produit. Des modifications non autorisées peuvent s'avérer préjudiciables à la sécurité de votre produit et conduiront à une augmentation des émissions de bruit et des vibrations.

### Sécurité électrique



Attention! Avant d'effectuer des travaux de maintenance ou de nettoyage, arrêter l'appareil et débrancher la fiche de la prise de cou-

rant. Ceci vaut également lorsque le câble électrique est endommagé, coupé ou emmêlé.

Pour des raisons de sécurité, l'outil de jardin est équipé d'une double isolation et ne nécessite pas de prise de terre. La tension de fonctionnement est de 230 V CA, 50 Hz (pour les pays hors de l'Union européenne 220 V ou 240 V 50 Hz). N'utiliser qu'une rallonge électrique homologuée. Pour plus de renseignements, contacter le service après-vente autorisé.

Pour plus de sécurité, utilisez un disjoncteur différentiel avec un courant de défaut de 30 mA maximum. Avant chaque utilisation de la machine, contrôler ce disjoncteur différentiel

Maintenir les câbles d'alimentation et les câbles de rallonge éloignés des pièces en rotation et éviter d'endommager les câbles afin d'éviter tout contact avec des parties sous tension.

Les connexions de câble (fiche et prises de courant) doivent être sèches et ne pas reposer sur le sol.

Contrôler régulièrement les câbles d'alimentation et les rallonges afin de détecter des dommages éventuels. Ils ne doivent être utilisés que s'ils sont en bon état. Si le câble d'alimentation de l'outil est endommagé, il ne doit être réparé que dans un atelier agréé Bosch. N'utiliser que des rallonges électriques homologuées.

N'utiliser que des rallonges, conduites ou dévidoirs qui correspondent aux normes EN 61242 / IEC 61242 ou IEC 60884-2-7.

Au cas où une rallonge devrait être utilisée pour travailler avec l'outil, les sections de conducteur suivantes sont nécessaires.

- section de conducteur 1,25 mm² ou 1,5 mm²
- Longueur maximale 30 m pour une rallonge ou 60 m pour des dévidoirs avec dispositif à courant différentiel résiduel

Remarque: Au cas où une rallonge devrait être utilisée, celleci doit disposer, conformément à la description figurant dans les instructions de sécurité, d'un câble de protection de terre raccordé à la terre de l'installation électrique par l'intermédiaire de la fiche.



PRECAUTION: Des rallonges non conformes aux instructions peuvent être dangereuses. Les versions de câble de rallonge, fiche et ac-

couplement doivent être étanches à l'eau et autorisées pour une utilisation à l'extérieur.

#### **Symboles**

Les symboles suivants sont importants pour pouvoir lire et mieux comprendre le mode d'emploi. Mémoriser ces symboles et leur signification. L'interprétation correcte des symboles vous permettra de mieux utiliser l'outil en toute sécurité.

Symbole	Signification
1	Direction de déplacement
1	Direction de réaction
	Portez des gants de protection
i	Poids
	Mise en marche
0	Arrêt
1	Action autorisée
X	Interdit
CLICK!	Bruit audible
	Accessoires/pièces de rechange



